

A SECRETA VIDA DAS PALAVRAS

A propósito da relação de Al Berto
com as imagens, uma exposição
com obras de alguns dos melhores
artistas portugueses contemporâneos

FMM Sines 2010

Sines em Jazz

A Secreta Vida das Palavras

Festas de Verão na Avenida

Festas de Porto Covo

Programas Desportivos

Sines em
agenda

Julho
Agosto
2010

CÂMARA MUNICIPAL DE SINES

Sines em agenda

#20

JULHO - AGOSTO 2010

FICHA TÉCNICA

Propriedade

Câmara Municipal de Sines

Director

Manuel Coelho

Textos, concepção gráfica e montagem

Câmara Municipal de Sines

Impressão

Tipografia Belgráfica
(Alhos Vedros)

Depósito legal

271057/08

Periodicidade

Bimestral

Exemplares

5000

Distribuição

Gratuita. Nos equipamentos públicos, circuito comercial, colectividades, etc.

O programa de iniciativas pode ser alterado por motivos imprevistos. As alterações são noticiadas no site municipal (www.sines.pt) e/ou no Centro de Artes de Sines (www.centroartesdaesines.com.pt)

A informação relativa a entidades exteriores à Câmara Municipal de Sines é da sua responsabilidade.

O que é a “Sines em Agenda”?

A “Sines em Agenda” é uma publicação bimestral da Câmara Municipal de Sines criada para a divulgação de acontecimentos a realizar na área do concelho nos domínios da cultura, do desporto, da juventude, da educação, do ambiente, das actividades económicas, do lazer, do turismo, etc., abertos à participação do público e, tendencialmente, sem fins lucrativos. As próximas edições são Setembro / Outubro e Novembro / Dezembro de 2010.

Quem pode solicitar inserção de eventos na agenda?

Além dos serviços das autarquias do concelho, escolas, colectividades, associações empresariais e instituições públicas em geral. Os pedidos que partam de instituições privadas são sujeitos a avaliação de interesse público. O material para agenda deve ser remetido em formato digital para o email sidi@mun-sines.pt (Serviço de Informação, Divulgação e Imagem) até ao dia 10 do mês anterior ao da sua edição. Se o dia 10 coincidir com um fim-de-semana ou feriado, o prazo será o dia útil anterior. Mais informações em www.sines.pt.

Como posso obter a agenda?

Pode encontrá-la nos equipamentos públicos em Sines, circuito comercial, etc. Pode também solicitar o seu envio para a sua caixa do correio através dos contactos do Serviço de Informação, Divulgação e Imagem da Câmara Municipal de Sines: Largo Ramos Costa - 7520-159 Sines; Tel. 269 630665; Fax 269 633 022; Email sidi@mun-sines.pt

Sou proprietário de um estabelecimento comercial. Posso ter um suporte com agendas no meu estabelecimento?

Sim. Contacte o Serviço de Informação, Divulgação e Imagem (ver contactos acima).

Versão digital da agenda disponível em www.sines.pt

Viva o Verão em Sines e Porto Covo

Julho e Agosto são os meses de maior pujança em manifestações culturais e festividades populares no concelho de Sines.

Em Julho, entre as realizações da Câmara Municipal de Sines, destaca-se o Festival Músicas do Mundo, que continua a ser o ponto alto do nosso ano cultural e um evento com um estatuto de referência no panorama musical português.

Na Avenida Vasco da Gama, sala de visitas de Sines nesta estação, concentram-se as festas de Verão, com a realização das Tasquinhas Sines (por proposta do presidente da CMS, pela primeira vez asseguradas pelas colectividades do concelho, como meio de angariação de receitas para as suas actividades) e a Feira na Avenida. Também na Avenida tem lugar o Carnaval de Verão, sempre um sucesso de público, que este ano seguramente se repetirá.

As tradicionais festas de Nossa Senhora das Salas e de Nossa Senhora da Soledade (Festas de Porto Covo) são igualmente destaques obrigatórios, expressões seculares do que de mais genuíno tem o património imaterial deste território.

Outro acontecimento em evidência é a exposição "A Secreta Vida das Palavras", realizada numa parceria entre a Câmara Municipal de Sines e o Centro Cultural Emmerico Nunes. Quem a inspira é Al Berto (que amou as palavras, mas também as imagens) e reúne obras dos melhores criadores portugueses contemporâneos, jovens e consagrados, provando que o legado do poeta de Sines continua vivo e a suscitar nova produção artística.

Nota final: Este ano não se realizará a habitual recepção de abertura do FMM, com o convite e jantar para todos os comerciantes e empresários de Sines. Em contrapartida, a CMS vai oferecer a toda a população um concerto especial de abertura do festival 2010, com a participação dos grandes músicos Vitorino, Janita Salomé e Grupo de Cantadores de Redondo. O presidente da Câmara tem a honra de convidar todas as famílias e população de Sines a participar neste espectáculo inaugural da grande festa da música da nossa cidade.

O Presidente da Câmara



Manuel Coelho

JULHO

SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	DOMINGO
				1	2	3
				Festas do Castelo: Noite de Karaoke Improvisos à Sexta	Torneio de Natação Lançamento do novo livro de Biana 11.ª Gala da ARDS Festas do Castelo: Festival do Marisco	Festas do Castelo: Festival do Marisco
5	6	7	8	9	10	11
Início Vaivém Oceanário Início das Férias Activas Início das Escolas de Verão da EAS		Na areia molhada, uma história contada	Concerto pela Melbourne Orchestra	Audição dos alunos de Eunice Silva Festas do Castelo: Noite cubana	Carnaval de Verão 2010 Festas do Castelo: Cores e sabores de Cabo Verde	Festas do Castelo: Festa dos campeões
12	13	14	15	16	17	18
		Na areia molhada, uma história contada Bandeira Azul		Bandeira Azul Inaug. exposição "A Secreta Vida das Palavras" Tasquinhas	Tasquinhas Maratona de Futsal	Tasquinhas Maratona de Futsal
19	20	21	22	23	24	25
Tasquinhas	Tasquinhas Bandeira Azul	Tasquinhas Na areia molhada, uma história contada	Tasquinhas Bandeira Azul	Tasquinhas Bandeira Azul	Tasquinhas Teatro: "O Píncel Mágico" FMM Sines: Paralelas (Feira do Disco e do Livro e Cinema, Karingana Reggae)	Tasquinhas FMM Sines: Paralelas (Feira do Disco e do Livro e Cinema)
26	27	28	29	30	31	1 AGOSTO
FMM Sines: Paralelas (Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro, Cinema, Sessão de Contos com Ana Lage e encontro com escritor Mário de Carvalho) Jam session: Club 33	FMM Sines: Paralelas (Festival Escrita na Paisagem, Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro, Cinema e encontro com o escritor valter hugo mãe) Finais do Sines Futsal 2010	FMM Sines: Concertos FMM Sines: Paralelas (Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro e Cinema) Bandeira Azul	FMM Sines: Concertos FMM Sines: Paralelas (Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro e Cinema)	FMM Sines: Concertos FMM Sines: Paralelas (Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro e Cinema) Bandeira Azul	FMM Sines: Concertos FMM Sines: Paralelas (Ateliês Crianças, Feira do Disco e do Livro e Cinema) Teatro: "O Píncel Mágico"	Tasquinhas

AGOSTO

SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA	SÁBADO	DOMINGO
2	3	4	5	6	7	8
Tasquinhas	Tasquinhas Bandeira Azul	Tasquinhas Na areia molhada, uma história contada	Tasquinhas	Tasquinhas Bandeira Azul Improvisos à Sexta	Tasquinhas Estreia da peça "Solum"	Tasquinhas
9	10	11	12	13	14	15
Tasquinhas	Tasquinhas	Tasquinhas Na areia molhada, uma história contada	Feira na Avenida	Feira na Avenida	Feira na Avenida Festas de Nossa Senhora das Salas	Feira na Avenida Festas de Nossa Senhora das Salas
16	17	18	19	20	21	22
		Na areia molhada, uma história contada			"Ao Som das Revoluções: Hinos que marcaram a História" (Concerto pela banda da SMURSS)	
23	24	25	26	27	28	29
			Sines em Jazz 2010 Festas de Porto Covo	Sines em Jazz 2010 Festas de Porto Covo	Sines em Jazz 2010 Festas de Porto Covo	Festas de Porto Covo
30	31					
Festas de Porto Covo						

EXPOSIÇÃO “A SECRETA VIDA DAS PALAVRAS”

Exposição realizada no âmbito da 13.ª edição do projecto Verão Arte Contemporânea do Centro Cultural Emmerico Nunes, em parceria com a Câmara Municipal de Sines. A rica relação que Al Berto sempre estabeleceu com as imagens é o ponto de partida. João Pinharanda é o comissário.

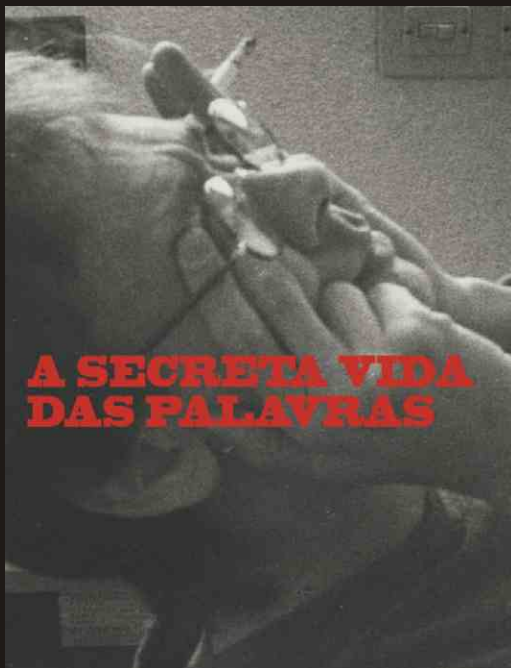
Centro de Artes de Sines e Centro Cultural Emmerico Nunes | 16 de Julho a 25 de Setembro | Inauguração no dia 16 de Julho, às 22h00 | Todos os dias, 14h00-20h00 | Entrada livre | Produção e parceria Câmara Municipal de Sines / Centro Cultural Emmerico Nunes

O ponto de partida desta experiência foi dado pelo estimulante exemplo da relação que o poeta **Al Berto** estabeleceu ao longo da sua vida com as imagens. De facto, a sua vida foi sempre preenchida por Imagens e por Palavras e a sua obra teceu-se entre a riqueza das imagens literárias e a sedução que sobre ele exerceram as imagens artísticas e os seus autores. Ele mesmo teve formação artística e foi autor de interessantíssimos desenhos dados a conhecer depois da sua prematura morte.

Este projecto foi desencadeado a partir do processo de criação utilizado no conjunto da sua obra mas, muito especialmente, no livro “**A Secreta Vida das Imagens**”. Ai, Al Berto referia explicitamente, e a partir de obras concretas, um conjunto de artistas que amava e que completavam o seu modo de viver/ver o mundo. Não era a cronologia nem uma temática exterior que o conduzia nesse amor, era exactamente a procura do segredo que habita no coração das Imagens e que apenas através da palavra ele sabia desenhar.

Pretende-se com esta exposição percorrer um caminho inverso - é isso que o título espelha ao designá-la como “**A Secreta Vida das Palavras**”. Os artistas escolhidos, para os quais a Palavra é fundamental à definição dos respectivos trabalhos, irão procurar, através das Imagens que constroem ou encontram e que nos oferecem, o segredo que habita no coração das Palavras.

A interacção com as palavras de Al Berto, com as imagens que ele evoca nesses e em todos os outros poemas, com os sítios onde se movimentou, com o seu desejo do novo e do eterno, da vertigem das coisas e da verdade essencial das pessoas, a sua alegria trágica de viver dará sentido aos objectos artísticos contemporâneos que criados, permitirá evocar a presença do poeta em Sines, devolvendo-o, em termos simbólicos, ao nosso convívio.



Os trabalhos usam pintura, escultura, fotografia, som, vídeo, instalação, e integram duas autoras historicamente consagradas, **Ana Vieira e Ana Jotta**, a par de um conjunto de mais jovens artistas, como **Edgar Massul, Fernando Mesquita, João Ferro Martins, Nuno Cera, Pedro Reis, Rodrigo Oliveira, Rodrigo Peixoto, Sara Santos e Vasco Costa**.

Através de visitas à cidade e um período de trabalho e residência em Sines, possibilita-se a cada artista convidado um conhecimento mais profundo e sentido do ambiente natural e cultural onde o poeta viveu a maior parte da sua vida e onde interveio activamente como

cidadão possibilitando assim uma mais fácil e eficaz integração das obras de arte no meio urbano e social onde vão ser apresentadas.

Em complemento, mas em diálogo directo com a exposição que temos vindo a citar, serão mostradas obras do conjunto de artistas que, sendo explicitamente citados em livro por Al Berto, estão em condições de poderem ser encontrados nas colecções portuguesas (**Dacosta, Cesariny, Carlos Nogueira, Sarmento, António Correia, Rosa Carvalho, Manuel Rosa, Calapez, Rui Sanches, Ilda David', Cabrita Reis, Croft, Casqueiro, Chafes**, entre outros). Criaremos assim um tecido ainda mais denso de significados, um cruzamento ainda mais rico entre Palavra e Imagem, capaz de nos conduzir de modo ainda mais intenso ao coração secreto que habita e domina o universo de todos os criadores.

João Pinharanda



TERMO CATEDRAL DE SINES



ALBERTO PINHEIRO

dePARTES

PROTECTORIA DE SINES

ASSÍRIO & ALVIM



PORTUGUES

ESTADO, INSTITUTO DE SINES S.A.

CARNAVAL DE SINES VERÃO 2010

Danças latinas, desfile de escolas de samba, carros alegóricos e grupos foliões e DJ Party, numa completa edição de 2010 da mostra de Carnaval de Verão.

Av. Vasco da Gama | 10 de Julho | Org. Siga a Festa - Assoc. de Carnaval | Apoio: Câmara Municipal de Sines



17H00: WORKSHOP DE DANÇAS LATINAS

Com Tomané e Célia Maria. Aberto a toda a população.

22H00: DESFILE

Desfile de escolas de samba, carros alegóricos e grupos foliões, com a presença dos embaixadores Célia Maria e Francisco Mendes e da escola de samba convidada do Carnaval de Sesimbra.

00H00: SAMBAS-ENREDO

Sambas-enredo dos Carnavais de Sines 2008 / 2009 / 2010, com Célia Maria e Francisco Mendes.

00H30: ENTREGA DE PRÉMIOS DO CARNAVAL 2010

01H00: DJ'S CARNAVAL PARTY

Com DJ Fernando (Rádio Orbital), DJ Xala e DJ Blar.

FESTAS DE VERÃO NA AVENIDA TASQUINHAS SINES E FEIRA NA AVENIDA

A Avenida Vasco da Gama volta a ser a sala de visitas da cidade de Sines durante o Verão.

Avenida Vasco da Gama | Tasquinhas: 16 de Julho a 15 de Agosto, das 12h00 às 02h00 | Feira na Avenida: 12 a 15 de Agosto | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines



A Câmara Municipal de Sines organiza, entre 16 de Julho e 15 de Agosto, na Avenida Vasco da Gama, mais uma edição das **TASQUINHAS**, iniciativa que conjuga paisagem, animação e sabores locais numa das principais zonas de interesse turístico da cidade: a baía de Sines. Em 2010, a autarquia continua a gerir e a manter o espaço, mas a exploração será assegurada pelas associações e colectividades de Sines, com a oferta complementada por alguns outros produtores e comerciantes. É novamente organizado o Concurso de Melhor Prato de Sardinha de Sines, como forma de divulgação e valorização do produto regional de maior relevo do concelho. As Tasquinhas estarão abertas ao público entre as 12h00 e as 2h00, com excepção do dia da inauguração, em que o recinto abre às 19h00. Haverá animação musical, todos os dias, às 22h00. O recinto das Tasquinhas funcionará até 15 de Agosto, prestando apoio ao FMM Sines - Festival Músicas do Mundo (28 a 31 de Julho) e à Feira na Avenida. A **FEIRA NA AVENIDA** realiza-se entre os dias 12 e 15 de Agosto. Disporá de diversões e stands de venda de artesanato e produtos tradicionais, que deverão incluir artigos de cestaria, tapetes, artes decorativas, mel, vinhos, queijos, entre outros.

LISTA DE TASQUINHAS E EMENTAS

AGS - Academia de Ginástica de Sines

Caracóis, choco frito, bifanas, saladas diversas, moreia frita.

Prato a concurso: sardinhas albardadas.

“Arte Velha” - Associação de Artesãos de Sines

Carne de porco à alentejana, choco frito com batatas fritas, feijão com arroz e pataniscas, feijoada de choco, sopa de cação.

Prato a concurso: sardinha à Sineense.

“Doces da Nossa Terra”

Farturas, churros, waffles, bolos à fatia - chocolate, laranja, caramelo, coco e ananás; brigadeiro; requeijão; tarte de amêndoa. Sobremesas: semi-frios de manga, morango, caramelo, café, tarte de natas, mousse de chocolate, pudim de ovos, arroz doce, doce d'avó, molotof.

Gelataria “Hatrês”

Gelado a copo, crepes, taças de gelado, caipirinhas e doces (gelatina, chupas, pastilhas).

Hóquei Clube Vasco da Gama

Pataniscas de bacalhau, choco de molho, polvo, feijoada de choco, saladas.

Prato a concurso: stickadas de sardinha.

PCP - Partido Comunista Português

Filetes de sardinha/pampo, sardinha assada, feijoada de choco, choco frito, saladas de polvo e ovas, caldeirada por encomenda.

Prato a Concurso: sardinha à pescador.

Serviços Sociais dos Trabalhadores das Autarquias Locais de Sines

Bebidas, aperitivos e saladas diversas.

Siga a Festa - Associação de Carnaval

Sardinha à folião, pezinhos de coentrada, choco frito, saladas variadas, baguettes, bolos caseiros sortidos/doces.

Prato a concurso: sardinha à folião.

SIM - Sines Interessa Mais - Associação Cívica do Concelho de Sines

Filetes de peixe-espada, feijoada de choco, picadinho da Madeira, lulas recheadas, frango com pimentos.

Prato a concurso: sardinha bêbeda.

Vasco da Gama Atlético Clube

Polvo à lagareiro, frango com pimentos, feijoada de búzios, bochechas de porco no forno, secretos de porco preto.

Prato a concurso: migas de sardinha com filetes de sardinha.

PROGRAMA MUSICAL DAS FESTAS DE VERÃO

TASQUINHAS SINES

16 de Julho a 15 de Agosto

Julho

- 16: NOVA AURORA
- 17: MUCHACHOS DEL RITMO
- 18: GRUPO BANZA
- 19: WALTER REIS + TÓ VARELA
- 20: JORGE NICE
- 21: ROSA MARIA E ANTÓNIO GONÇALVES
- 22: JOÃO DO CARMO
- 23: DUO M & M
- 24: RUBEN BAIÃO
- 25: FERNANDO SERENO

Agosto

- 01: OS ALENTEJANOS
- 02: NÉLIO MARQUES
- 03: GINA REIS
- 04: VANDA ISABEL & MARIA DE FÁTIMA
- 05: NOÉMIA DUARTE E ANTÓNIO CARDOSO
- 06: ANA ISABEL E ANA CRISTINA
- 07: RASTOLHICE
- 08: DUO ANA E EDGAR
- 09: HUMBERTO SILVA
- 10: MÁRIO NEVES
- 11: LUÍS CANDEIAS

FEIRA NA AVENIDA

12-15 de Agosto

- 12: IRMÃOS CABANAS
- 13: JORGE NICE
- 14: GRUPO BANZA
- 15: ALMARGEM



Gina Reis



Rastolhice



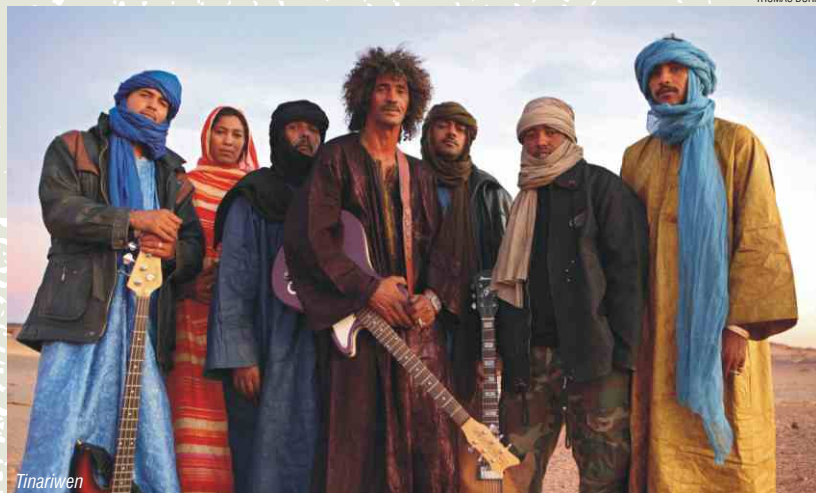
Jorge Nice

FMM SINES - FESTIVAL MÚSICAS DO MUNDO 2010

A maior festa nacional das músicas do mundo está de volta a Sines em Julho.

Castelo de Sines, Avenida Vasco da Gama, Centro de Artes de Sines e Capela da Misericórdia | Concertos: 28 a 31 de Julho | Iniciativas paralelas: a partir de 24 de Julho | Org. Câmara Municipal de Sines

THOMAS DORN



O FMM Sines - Festival Músicas do Mundo prepara-se para voltar a surpreender os espectadores com os 26 espectáculos da sua 12.^a edição. Os congoleses Staff Benda Bilili, o mais premiado grupo do ano, a lenda do reggae U-Roy, The Mekons, banda britânica que partiu do pós-punk para a fundação do movimento alt-country, e Tinariwen, expoente contemporâneo dos blues do deserto, são alguns destaques da programação. Menção especial ainda às norte-americanas Las Rubias del Norte e aos timorenses Galaxy, que fazem em Sines a sua estreia europeia, e aos vários projectos que pisam no FMM pela primeira vez palcos nacionais, conjunto em que se incluem o fenómeno brasileiro Forro in the Dark, uma das maiores “cantaoras” do flamenco, Lole Montoya, os peruanos Novalima, o “joiker” finlandês Wimme e a mais subversiva orquestra latina da actualidade, Grupo Fantasma. Informações completas em www.fmm.com.pt e www.facebook.com/fmmsines.

MECENATO



EVENTO CO-FINANCIADO POR:

REDE URBANA MOBILIDADE
INOVACÃO E MEMÓRIA
REDE DE CIDADES DO LITORAL
ALENTEJANO



UNIÃO EUROPEIA
Fundo Europeu
de Desenvolvimento Regional

PROGRAMA DE CONCERTOS 2010

28 DE JULHO (QUARTA)

VITORINO E JANITA SALOMÉ com GRUPO CANTADORES DE REDONDO (Port.) Castelo, 18h30
 CACIQUE97 (Moçambique / Portugal) Av. Vasco da Gama, 20h00
 NAT KING COLE EN ESPAGNOL (EUA / Cuba / Portugal) Castelo, 22h00
 LAS RUBIAS DEL NORTE (EUA) Castelo, 23h30
 CÉU (Brasil) Castelo, 01h00
 NOVALIMA (Peru) Av. Vasco da Gama, 03h00

29 DE JULHO (QUINTA)

34 PUÑALADAS (Argentina) Castelo, 18h30
 WIMME (Finlândia / Povo Sami) Av. Vasco da Gama, 20h00
 YASMIN LEVY (Israel) Castelo, 22h00
 N'DIALE - JACKY MOLARD QUARTET & FOUNÉ DIARRA TRIO (Bretanha / Mali) Castelo, 23h30
 THE MEKONS (Reino Unido / EUA) Castelo, 01h00
 GRUPO FANTASMA (EUA) Av. Vasco da Gama, 03h00

30 DE JULHO (SEXTA)

KIMI DJABATÉ (Guiné-Bissau) Castelo, 18h00
 THE RODEO (França) Av. Vasco da Gama, 19h30
 BARBEZ (EUA) Castelo, 21h30
 SA DINGDING (China) Castelo, 23h00
 TINARIWEN (Mali / Sahara) Castelo, 00h30
 FORRO IN THE DARK (Brasil) Av. Vasco da Gama, 02h30
 BAILARICO SOFISTICADO CONVIDA SELECTA ALICE (Portugal) Av. Vasco da Gama, 04h00

31 DE JULHO (SÁBADO)

GUADI GALEGO (Galiza) Castelo, 18h00
 GALAXY (Timor-Leste) Av. Vasco da Gama, 19h30
 LOLE MONTOYA (Espanha) Castelo, 21h30
 CHEICK TIDIANE SECK feat. MAMANI KEITA (Mali) Castelo, 23h00
 STAFF BENDÁ BILILI (Rep. Dem. Congo) Castelo, 00h30
 U-ROY (Jamaica) Av. Vasco da Gama, 02h30
 BATIDA (Portugal / Angola) Av. Vasco da Gama, 04h00

PREÇO DOS BILHETES

Os bilhetes para as noites de música no Castelo custam 12,5 euros por dia, com opção de aquisição de passe de 40 euros para os quatro dias. Todos os concertos na Av. Vasco da Gama são de entrada livre, o mesmo acontecendo com os quatro concertos das 18h00 / 18h30 no Castelo.

INICIATIVAS PARALELAS 2010

EXPOSIÇÃO "A SECRETA VIDA DAS PALAVRAS"

Ver detalhes nas págs. 6 e 7

FEIRA DO LIVRO E DO DISCO

Ver detalhes nas págs. 17 e 18

ENCONTROS COM ESCRITORES

Ver detalhes na pág. 18

"O PINCEL MÁGICO" TEATRO DE BONECOS PARA A INFÂNCIA, PELO TEATRO DO MAR

Ver detalhes na pág. 27

CICLO DE CINEMA

Centro de Artes de Sines | Entrada livre

24 A 27 DE JULHO (ESPLANADA DA CASA PRETA)

- 24: "Ao encontro das músicas do mundo em Sines", Paulo Nobre (21h30)
25: "Excursão", Leonor Noivo + "Visita guiada", Tiago Hespanha (21h30)
26: "A casa que eu quero", Joana Frazão & Raquel Marques (22h00)
27: "Canto da Terra d'Água", Adriano Smaldone & Francesco Giarrusso + "O lago", A. Marques (21h00)

28 A 31 DE JULHO (AUDITÓRIO)

- 28: "O significado" + "Folk-lore video-magazine", Tiago Pereira (15h30)
29: "Les couleurs du thé", T. Polo (15h30)
30: "Enjoy poverty", R. Martens (15h30)
31: "Benda Bilili!", Florent de la Tullaye & R. Barret (15h30)



"Benda Bilili!" (cinema)

ATELIÊS PARA CRIANÇAS

Centro de Artes de Sines - Auditório | 26 a 31 de Julho
| 11h00 | Para crianças dos 6 aos 12 anos | Gratuito,
mediante marcação no balcão do Centro de Artes.

26 E 27: GALAXY

28: LAS RUBIAS DEL NORTE

29: JACKY MOLARD QT. & F. DIARRA TRIO

30: BARBEZ

31: CHEICK TIDIANE SECK

feat. MAMANI KEITA

FESTIVAL ESCRITA NA PAISAGEM EXTENSÃO DE SINES

Um projecto Escrita na Paisagem / Colecção B, uma estrutura financiada pelo Ministério da Cultura / DGArtes. Com o apoio da Direcção Regional da Cultura do Alentejo | Parceria Câmara Municipal de Sines

ELLIOT MERCER (EUA) COM MÁRCIO PEREIRA & AMIGOS (PORTUGAL)

Homenagem à Judson Dance

27 de Julho | Centro Histórico de Sines | 19h30

PGT - PENDER, GARTON, TAYLOR (EUA) + CONVIDADOS

Música Electrónica Improvisada

27 de Julho | Centro de Artes de Sines - Auditório | 22h30

11.ª GALA DE ANIVERSÁRIO DA ARDS (DANÇAS DE SALÃO)

A ARDS convida toda a população de Sines a participar na gala de comemoração do 22.º aniversário do Grupo de Danças de Salão de Sines e do 11.º aniversário da associação.

Pavilhão dos Desportos | 3 de Julho | 22h00 | Org. Associação Recreativa de Dança Sineense



As danças de salão de Sines existem desde o final dos anos 80 e, como associação, desde 28 de Junho de 1999. Ao longo da sua existência contribuíram para o desenvolvimento e divulgação desta modalidade no Litoral Alentejano e em todo o país. A ARDS conta actualmente com mais de três centenas de praticantes, com idades compreendidas entre os 3 e os 79 anos. A época 2009/2010 foi novamente positiva, destacando-se os resultados obtidos em campeonatos nacionais, a participação em competições internacionais,

participação em vários programas de televisão e diversos espectáculos. Destaca-se ainda neste último ano a organização do Festival Nacional de Danças de Salão e Latino - Americanas em Sines - Alentejo 2009 e o V Vamos Dançar. A gala de 3 de Julho contará com a presença de dançarinos de todo o Litoral Alentejano e diversos convidados, com muita dança e surpresas.

AUDIÇÃO DOS ALUNOS DA ESCOLA DE MÚSICA DE EUNICE SILVA

CAS - Auditório | 9 de Julho | 21h00 | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines

A professora de música Eunice Silva traz os seus alunos ao Centro de Artes de Sines para uma audição pública de piano, com estudantes dos 5 anos ao nível máximo de evolução na escola. O espectáculo contará também com a actuação de bailarinas alunas da professora Elisabete Melo, provenientes das classes do Kalorias e de outras escolas. A audição prepara os alunos da Escola de Música de Eunice Silva para a realização de exame através da Associated Board of the Royal Schools of Music.



CENTRO DE ARTES DE SINES

BIBLIOTECA MUNICIPAL EM JULHO E AGOSTO

Os livros e as histórias preenchem a programação da Biblioteca nos meses de Verão.



RATOS NA BIBLIOTECA

Biblioteca Municipal de Sines | Julho e Agosto | Horário da Biblioteca | Para o público em geral

Após as sessões da Hora do Conto com base nos livros “Os ratinhos do mar” e “O ratinho marinheiro”, a BMS e o Serviço Educativo e Cultural do CAS lançaram o desafio a escolas, crianças e pais: e se déssemos sentido à expressão “rato de biblioteca”? O resultado apresenta-se agora, com a exposição dos trabalhos realizados, e aguarda a sua visita.

AVÓS AS LETRAS

AVÓS AS LETRAS NA BIBLIOTECA: LANÇAMENTO DO LIVRO “NA SENDA DA POESIA”, DE BIANA

Biblioteca Municipal de Sines | 3 de Julho | 16h00 | Para o público sénior

Os seniores de Sines encontram-se, mais uma vez, na Biblioteca Municipal. Desta feita, para assistirem ao lançamento do último livro de Maria Ana Viegas Costa (Biana), intitulado “Na senda da poesia”. “Os poemas de Biana” (2002) e “A Rocha” (2003) são outros títulos da autora de poesia popular para quem “a escrita não é trampolim para coisa nenhuma, é uma reflexão entre tempos passados, a memória e os sentimentos...” Anima ainda esta sessão a contadora Ana Lage, que iniciou o seu percurso em 2006 como narradora oral na Biblioteca Municipal de Oeiras, onde integra a bolsa de contadores do projecto “Histórias de Ida e Volta”. Completou em 2009 uma pós-graduação em Livro Infantil na Universidade Católica Portuguesa, colabora com a Fundação do Gil num projecto de promoção da leitura e tem participado em diversos festivais de narração oral.



NA AREIA MOLHADA, UMA HISTÓRIA CONTADA

Praias do concelho | Praia Vasco da Gama (7 de Julho e 18 de Agosto) | Praia de São Torpes (14 de Julho e 4 de Agosto) | Praia Grande de Porto Covo (21 de Julho e 11 de Agosto) | 10h30 | Para o público infantil

No Verão, estejam atentos à tenda da Biblioteca: pela manhã, a uma hora em que o sol não magoa e as palavras se misturam com o cheiro do mar, vamos dar contos e ateliês às crianças. A Biblioteca e o Serviço Educativo e Cultural promovem esta actividade nas praias Vasco da Gama, São Torpes e Praia Grande de Porto Covo.



FEIRA DO LIVRO E DO DISCO

Fase I: 24 a 27 de Julho | 11h00-19h00 e 21h30-23h00 | Casa Preta do Centro de Artes de Sines

Fase II: 28 a 31 de Julho | 18h00-2h30 | Capela da Misericórdia Parceria Câmara Municipal de Sines / livraria a das artes / VGM

Numa associação entre a Câmara Municipal de Sines, a livraria a das artes e a VGM, terá lugar uma feira do livro e do disco com as mais recentes novidades editoriais no mercado português e uma selecção de discos de músicas do mundo, clássicos e contemporâneos. Actividades associadas à promoção do livro, da leitura e da narração oral animam a feira.



ANIMAÇÃO DA FEIRA



KARINGANA REGGAE, PELO BICA TEATRO

Centro de Artes de Sines - Esplanada da Casa Preta | 24 de Julho | 19h00 | Dur. 45m

Título de um livro do poeta moçambicano José Craveirinha, "Karingana Wa Karingana" equivale à forma portuguesa "era uma vez" para se iniciar uma estória. Neste espectáculo inaugural da feira conta-se contos dos países de língua portuguesa.

ANIMAÇÃO DA FEIRA (CONTINUAÇÃO)



CONTOS DE TANTOS MUNDOS

Centro de Artes de Sines - Exterior | 24 a 31 de Julho

No exterior do CAS está disponível uma selecção de contos de todo o mundo e um pequeno palco. Ao jeito de um “speaker’s corner”, perca os medos, escolha um conto e partilhe-o com quem passa.



SESSÃO DE CONTOS, COM ANA LAGE

Centro de Artes de Sines - Exterior | 26 de Julho | 17h30

Ana Lage é uma contadora de excepção. Nessa sessão, com a duração de uma hora, associa-se ao Festival Músicas do Mundo, contando contos tradicionais de vários pontos do planeta.



CLUB 33: JAM SESSION

Centro de Artes de Sines - Esplanada | 26 de Julho | 21h00 e 23h00

Ver detalhes na página 30.



ENCONTROS COM ESCRITORES

Centro de Artes de Sines - Esplanada da Casa Preta | 26 e 27 de Julho | 18h30 | Org. Câmara Municipal de Sines / livraria a das artes



26: MÁRIO DE CARVALHO

A CMS e a livraria a das artes juntam-se para trazer até Sines o consagrado autor Mário de Carvalho, que apresentará a sua obra mais recente, “A arte de morrer longe”. Uma oportunidade de escutar as palavras de um dos mais estimados autores portugueses, traduzido em diversas línguas e galardoado com prémio Vergílio Ferreira 2009, entre outros.



27: valter hugo mãe

Al Berto fê-lo em alguns poemas mas este autor fá-lo sem excepção. valter hugo mãe, vencedor do prémio literário José Saramago (2007) caracteriza a sua produção literária pela omnipresença de minúsculas, para, tal como afirma, “acelerar a própria escrita (...) agilizando assim o texto”. O autor apresenta-nos o seu último romance “a máquina de fazer espanhóis”.

SERVIÇO EDUCATIVO E CULTURAL EM JULHO E AGOSTO

Julho e Agosto são meses para o SEC do Centro de Artes repor energias, mas o Arquivo e o Museu continuam abertos a inscrições para os seus ateliês de continuidade.

ATELIÊS DE MOVIMENTO E DANÇA: INSCRIÇÕES PARA 2010/2011

As inscrições para frequentar os Ateliês de Movimento e Dança no ano lectivo 2010/2001 são abertas no dia 1 de Agosto. Aos cursos de Propedêutica de Dança (7-9 anos), Dança Criativa (3-10 anos), Modern Jazz (11-17 anos), Barra de Chão (adultos) e Curso de Iniciação à Dança (adultos) vão juntar-se novas actividades quando a dança recomeçar, em Setembro.

ATELIÊS DO ARQUIVO HISTÓRICO ARNALDO SOLEDADE

Visitas guiadas

CAS - Arquivo Histórico Arnaldo Soledade | Para o público em geral | Mediante marcação

Sob marcação, mostra-se o Arquivo e o trabalho que nele se faz.

Arquivista por um dia

CAS - Arquivo Histórico Arnaldo Soledade | Todas as quartas-feiras | Dur. 45m / sessão | Para o público em geral | Mediante marcação

Faz o trabalho de um arquivista por um dia. Descobre as letras misteriosas dos manuscritos, onde era a loja do teu avô e constrói as caixas dos tesouros dos documentos. Permite trabalhar em paleografia, classificação e ordenação de documentos.



ATELIÊS MUSEU DE SINES / CASA DE VASCO DA GAMA

Arqueologia em 60 minutos

Julho e Agosto (excepto segunda-feira) | 10h00-16h00
| Para famílias | Mediante marcação

Em 60m os mais novos terão contacto com vários artefactos e com as técnicas inerentes ao trabalho de um arqueólogo.

Visita orientada

à exposição "O Seio de Tétis"

Julho e Agosto (excepto segunda-feira) | 10h00-16h00
| Para famílias | Mediante marcação

MUSEU DE SINES

“O SEIO DE TÉTIS”

EXPOSIÇÃO DAS COLECÇÕES DE ARQUEOLOGIA DO MUSEU DE SINES

Museu de Sines - Rés-do-chão | Terça a domingo, 10h00-13h00 e 14h30-18h00 | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines



Tétis personifica, na mitologia grega, a fecundidade do mar. Foi graças a ela que os nossos antepassados mais remotos se fixaram nestas terras do extremo ocidental da Europa, explorando os recursos marinhos e as margens férteis das ribeiras, procurando a protecção dos lugares mais abrigados e dando nome às coisas e aos lugares. O termo Sines virá da palavra latina “sinus”, seio ou enseada, protectora dos navios e fecunda de peixes e mariscos que alimentaram gerações sucessivas. Esta exposição, organizada a partir das colecções de arqueologia do Museu, mostra objectos que dão testemunho dos homens que os criaram e utilizaram no seu dia-a-dia, para tirar melhor partido daquilo que a natureza lhes oferecia. É também um convite para partir à descoberta dos sítios arqueológicos de onde estas peças são provenientes e compreender melhor um território densamente povoado de vestígios, memórias e lendas.

MUSEU DE SINES

UM TEMPO RONDÃO: VENTOS REPUBLICANOS EM SINES

Museu de Sines - 1.º andar | Terça a domingo, 10h00-13h00 e 14h30-18h00 | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines



“Um tempo rondão” é um termo utilizado pelos pescadores de Sines para designar um estado de tempo com ventos a mudar constantemente de direcção, como o foram os tempos da República. A revolução de 5 de Outubro de 1910 trouxe a Sines a restauração do concelho, fruto do esforço de um forte grupo de republicanos, que durante décadas trabalharam para espalhar os ideais republicanos e lideraram a política local. A presente exposição mostra parte do espólio reunido por alguns deles, onde se destacam os jornais e as publicações humorísticas. É evocado o primeiro terço do século XX, no contexto do projecto mais vasto “O Século XX em Sines, uma geografia da memória”, que se irá prolongar em diversos eventos até 2012, quando se comemoram os 650 anos da criação do Concelho.

MUSEU DE SINES

AO SOM DAS REVOLUÇÕES: HINOS QUE MARCARAM A HISTÓRIA

No âmbito das comemorações dos 100 anos da República, a Banda Filarmónica da Sociedade Musical União Recreio e Sport Sineense (SMURSS) programa um concerto com alguns dos hinos nacionais mais emblemáticos.

Castelo de Sines | 21 de Agosto | 22h00 | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines

Enquadrado nas comemorações do Centenário da República, este concerto cruza a história com a música e celebra um dos símbolos maiores da República Portuguesa: o hino nacional, “A Portuguesa”, da autoria de Alfredo Keil. Propomos a redescoberta de muitas peças musicais com que nos cruzamos todos os dias - basta lembrar os jogos de futebol - e que estão fortemente ligadas às revoluções que marcaram a história do mundo. É, assim, uma forma diferente de ver e ouvir a história, numa viagem através de 200 anos de música. Celebramos igualmente outra tradição secular em Sines: a das bandas filarmónicas, que se mantém viva e pujante, sendo presença indispensável em cada grande momento de celebração.



PROGRAMAS DESPORTIVOS MUNICIPAIS INSCRIÇÕES ABERTAS PARA A ÉPOCA 2010/2011



Estão abertas as reinscrições (até 5 de Julho) e as novas inscrições (a partir de 5 de Julho) para todos os interessados em participar nos programas **Babygym, Fitball, Pilates, Escola Municipal de Natação, Escola Municipal de Ténis e Desporto é Vida**, na época 2010-2011. As inscrições podem ser feitas no Pavilhão Municipal dos Desportos, com excepção da Escola Municipal de Natação, cujas inscrições devem ser feitas na Piscina Municipal de Sines, e do Desporto é Vida, que podem ser feitas em ambos os espaços.

Os programas desportivos municipais representam a preocupação da Câmara Municipal de Sines em promover a prática generalizada do desporto no concelho, nas mais variadas vertentes e escalões etários, tendo em conta o aumento da saúde e bem-estar da população.

Informações detalhadas na área Viver > Desporto do site municipal www.sines.pt.

Em caso de dúvidas contacte o Serviço de Desporto (Pavilhão Municipal: Tel. 269 630 698; Piscina Municipal de sines: Tel. 269 860 020).

IV TORNEIO DO CIRCUITO DE CADETES DA ASSOC. NATACÃO DO DISTRITO DE SANTARÉM

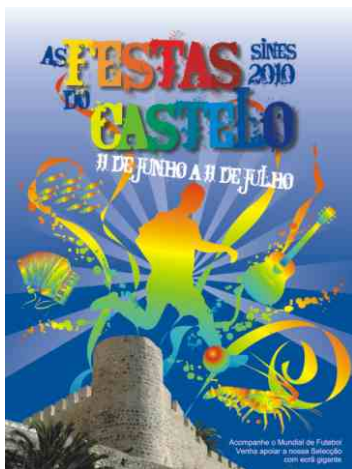
Piscina Municipal de Sines Carlos Manafaia | 3 de Julho | 8h00-20h00 | Org. Associação de Natação do Distrito de Santarém



A Piscina Municipal recebe, no dia 3 de Julho, uma prova com alguns dos melhores jovens talentos da Associação de Natação do Distrito de Santarém, no caso, nos escalões Cadetes A (nascidos em 1998 - 12 anos) e Cadetes B (nascidos entre 1999 e 2002 - 8 aos 11 anos). O Clube de Natação do Litoral Alentejano será um dos clubes em competição.

FESTAS DO CASTELO

Castelo de Sines | Até 11 de Julho | Org. Andebol Clube de Sines



A vivência sineense do Campeonato Mundial de Futebol da África do Sul continua a ter no Castelo o seu centro. Depois de, em Junho, termos acompanhado as primeiras fases da prova, em Julho jogam-se as suas partidas decisivas, sempre com um programa de animação que junta a gastronomia e a música ao futebol.

02 de Julho: Noite de Karaoke

03 de Julho: Festival do Marisco

04 de Julho: Festival do Marisco

09 de Julho: Noite Cubana

10 de Julho: Cores e Sabores de Cabo Verde

11 de Julho: Festa dos Campeões

SINES FUTSAL 2010

Pavilhão dos Desportos | Até 27 de Julho | Org. Independentes Futsal Associação

A partir de 22 de Junho, até 27 de Julho, a Independentes Futsal Associação promove mais uma edição do Sines Futsal, com competições no escalão seniores (10 equipas) e na categoria empresas (12 equipas). A final de empresas realiza-se no dia 27 de Julho, às 21h00, e a final de seniores, no mesmo dia, às 22h00. A maratona, com futsal pela noite dentro, decorre nos dias 17 e 18 de Julho. Calendário completo do Sines Futsal 2010 e informações sobre inscrições para a maratona disponíveis no site www.independentesfutsal.com.



Durante o Verão caminhe...
Torne SINES + ACTIVO!

VAIVÉM DO OCEANÁRIO EM SINES

Castelo de Sines | 5-11 de Julho | Dias úteis: 9h00-13h00 / 15h30-18h30 | Fim-de-semana: 10h00-13h00 e das 15h30 às 18h30 | Workshops para professores e educadores: 6 e 8 de Julho, às 18h30 | Marcações para grupos escolares e para os workshops no Serviço de Ambiente da CMS, pelo tel. 269 860 008 ou pelo email esilva@mun-sines.pt | Org. Oceanário de Lisboa / Câmara Municipal de Sines



Vaivém Oceanário, Educação Ambiental em Movimento, é um projecto de responsabilidade social do Oceanário de Lisboa. Dirigindo-se a públicos de todas as idades, este ambicioso projecto de educação ambiental leva a missão do Oceanário de Lisboa a todo o país. Nestas deslocações, são desenvolvidas acções de educação ambiental dirigidas ao público escolar, a professores, educadores e ao público em geral. As actividades abordam temas ambientais da actualidade consciencializando para a necessidade urgente de uma

mudança de atitude face à conservação e sustentabilidade dos recursos.

ACTIVIDADES BANDEIRA AZUL DA EUROPA 2010

A CMS desenvolve um programa de educação ambiental no âmbito da candidatura ao galardão Bandeira Azul da Europa 2010. Durante o mês de Julho e Agosto realiza-se um conjunto de actividades subordinadas ao tema “ Biodiversidade nos sistemas aquáticos”.



Ida à Maré - Praia de Morgavel e São Torpes - 14 de Julho, 9h30-11h30

Mergulho - Praia de Vale Figueiros - 16 de Julho, 15h00-18h00

Jogos Ambientais - Praia de Ilha do Pessegueiro - 20 de Julho, 10h00-12h00

Jogos Ambientais - Praia Grande em Porto Covo - 22 de Julho, 10h00-12h00

Visita à Lota de Sines - Lota de Sines - 23 de Julho, 14h45-16h00

Ida à Maré - Praia de Vale Figueiros - 28 de Julho, 9h00-11h00

Mergulho - Praia da Ilha do Pessegueiro - 30 de Julho, 15h00-18h00

Jogos Ambientais - Praia de Morgavel - 3 de Agosto, 10h00-12h00

Jogos Ambientais - Praia Grande em Porto Covo - 6 de Agosto, 10h00-12h00

As actividades serão desenvolvidas em colaboração com o Pólo de Sines da Universidade de Évora - Laboratório de Ciências do Mar e com a Escola de Mergulho do Litoral Alentejano - ECOALGA.

Marcações no Serviço de Ambiente da CMS, pelo telefone 269 860 008 ou pelo email esilva@mun-sines.pt.



REGENERAÇÃO
URBANA
DESINES

ANIMAÇÃO DE RUA

“O PINCEL MÁGICO”: TEATRO DE BONECOS PARA A INFÂNCIA

Junto ao Laboratório de Ciências do Mar (Av. Vasco da Gama) | 24 e 31 de Julho | 10h00 | Entrada livre | Org. Associação Contra-Regra | Inserido no Programa de Regeneração Urbana de Sines



Um rapazinho encontra um pincel mágico na floresta. Quando começa a pintar, os seus desenhos ganham vida. Dotado de tamanho poder, Ma-Liang começa a pintar os sonhos de todos, devolvendo a alegria a um país cinzento e dominado por um governante malvado. O avaro e ambicioso Imperador, ao tomar conhecimento do rapaz e dos poderes do seu pincel mágico, encerra-o nas masmorras do palácio e obriga-o a pintar tesouros e riquezas. O reino fica triste e as pessoas mais pobres e sem esperança. Fechado na

prisão do malvado imperador, o rapazinho encontra uma maneira de devolver o sonho e a alegria ao seu país, libertando-se da maldade e da soberba através do poder da arte, da imaginação e da poesia...

FICHA ARTÍSTICA: Adaptação e encenação Julieta Aurora Santos | **Actores** Luís João Mosteias, Sérgio Vieira | **Cenografia e bonecos** João Calvário | **Edição e montagem de banda sonora** Pedro Pereira | **Figurinos** Sandra Santos | **Construção** Carlos Campos, Hugo Custódio, Sandra Santos (com a participação activa do colectivo) | **Operação técnica** Hugo Custódio, Carlos Campos | **Produção** Contra-Regra AAC, Artur Chainho | **Secretariado** Sónia Custódio | **Desenho gráfico** P. Correia |

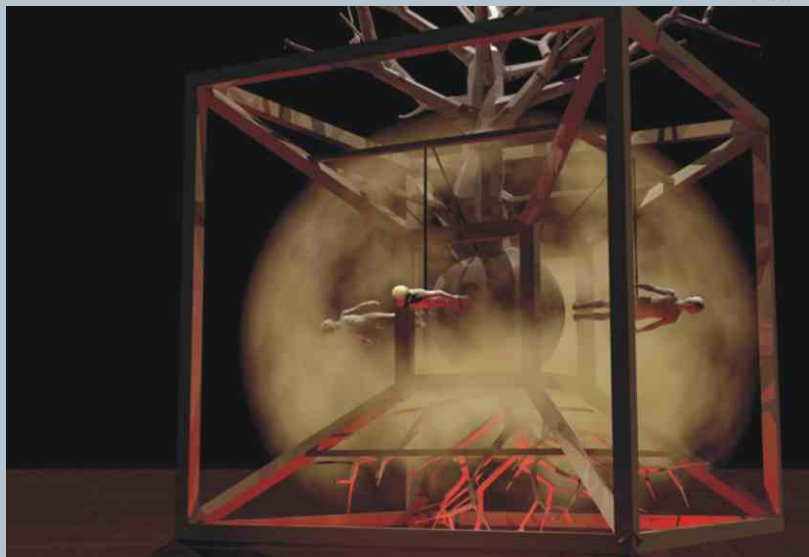
ANIMAÇÃO DE RUA



SOLUM ESTREIA DA NOVA CRIAÇÃO DE RUA DO TEATRO DO MAR

Castelo de Sines | 7 de Agosto | 22h30 | Org. Associação Contra Regra / Câmara Municipal de Sines.
Espectáculo inserido no Programa de Regeneração Urbana de Sines

EURICO COELHO



SOLUM é um espectáculo de rua visual, representado numa estrutura cénica de grande porte (cerca de 9m altura), alusiva a uma grande árvore. Cruzando o teatro físico com as linguagens do circo, da dança, do vídeo e da música original, SOLUM debruça-se essencialmente sobre a transformação das nossas raízes culturais e afetivas, face a uma ideia de progresso e globalização. Do natural ao artificial, do corpo real ao corpo digital, da partilha ao isolamento, Solum acaba por revelar, no seu final, uma alegoria à “árvore da vida”, uma metáfora da consciência universal, da força criadora de toda a existência.

FICHA ARTÍSTICA: **Conceito e Encenação** Julieta Aurora SANTOS | **Actores** Carlos CAMPOS, Luís João MOSTEIAS, Patrícia ANDRADE, Sandra SANTOS, Sérgio VIEIRA | **Cenografia:** **Desenho e Construção** João CALVÁRIO; **Conceito:** Eurico COELHO, Julieta Aurora SANTOS | **Assistência de Construção e Adereços** Hugo CUSTÓDIO; Ivo VIEIRA | **Vídeo** Eurico COELHO | **Banda sonora** Tiago INUIT | **Figurinos** Maria MATOS | **Direcção Técnica** Luís João MOSTEIAS | **Operação de Luz** Hugo CUSTÓDIO | **Operação de Som e Imagem** Maria MATOS | **Produção Contra-Regra - AAC** | **Produção executiva e Promoção** Artur CHAINHO | **Secretariado** Sónia CUSTÓDIO

DINAMIZAÇÃO MUSICAL E ARTÍSTICA

SINES EM JAZZ 2010

O quarto Sines em Jazz traz os sons mais livres criados em Portugal ao coração da cidade.

Auditório do Centro de Artes de Sines (concertos) e Cafetaria do Castelo (jam sessions) | 26, 27 e 28 de Agosto | Concertos: 22h00 | Jam sessions: 00h00 (apenas nos dias 27 e 28) | Entrada gratuita, com reserva de bilhete no balcão do CAS no caso dos concertos | Org. Associação Pro Artes / Câmara Municipal de Sines | Inserido no Programa de Regeneração Urbana de Sines



26 DE AGOSTO

QUINTETO SARA VALENTE

Sara Valente, voz | João Maurílio, piano | Gonçalo Marques, trompete | Nelson Cascais, contrabaixo | Paulo Bandeira, bateria



CARLOS PINTO

FLAJAZZADOS

Alexandre Andrade, trompete | Omar Hamido, sax alto | Francisco Andrade, sax tenor | Pedro Gil, guitarra | Marco Martins, baixo | Sónia Cabrita, bateria | Zé Eduardo, piano e direcção | Vitor Reia-Baptista, MC



27 DE AGOSTO

JOANA RIOS

Joana Rios, voz | Filipe Raposo, fender rhodes e piano | António Quintino, contrabaixo | Carlos Miguel, bateria e percussões



TGB

Alexandre Frazão, bateria | Sérgio Carolino, tuba | Mário Delgado, guitarra



28 DE AGOSTO

NELSON CASCAIS "GURUKA"

Nelson Cascais, contrabaixo | Pedro Moreira, saxofone | André Fernandes, guitarra | João Paulo Esteves da Silva, piano | Marcos Cavaleiro, bateria



BABA MONGOL

Zé Pedro Coelho, saxofone soprano e tenor | Rui Teixeira, saxofone barítono e clarinete baixo | Hugo Raro Andrade, piano | Filipe Teixeira, contrabaixo | António Torres Pinto, bateria

JAM SESSIONS

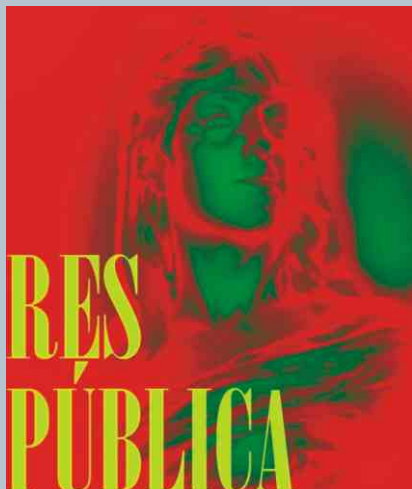
Dias 27 e 28 de Agosto, às 00h00, na cafetaria do Castelo

Consulte o programa completo e detalhado no desdobrável próprio da iniciativa e em www.centrodeartesdesines.com.pt e www.sines.pt.

ANIMAÇÃO DE RUA

RES-PÚBLICA INSCRIÇÕES ABERTAS

Inscreeva-se já para participar no espectáculo de rua comunitário a realizar em Outubro no âmbito das Comemorações dos 100 Anos da República.



À semelhança do espectáculo “A Pedra do Homem”, realizado em Novembro de 2009, com a participação das associações locais e comunidade sineense, o Teatro do Mar (Associação Contra-Regra) e a Escola das Artes de Sines (Associação Pro Artes) estão já em pré-produção de um novo espectáculo de rua, que irá assinalar a Comemoração dos 100 anos da República, no próximo dia 4 de Outubro. Estão desde já abertas inscrições (limitadas) para participantes / figurantes, na sede do Teatro do Mar, localizada na Rua da Atalaia, 5, em Sines (Tel. 269634511). Trata-se de um espectáculo inserido no projecto de Animação de Rua do Programa de Regeneração Urbana de Sines.

DINAMIZAÇÃO MUSICAL E ARTÍSTICA

CLUB 33 JAM SESSION

Centro de Artes de Sines - Esplanada | 26 de Julho | 21h00 e 23h00 | Org. Associação Pro Artes de Sines. Iniciativa inserida no Programa de Regeneração Urbana de Sines

O Club 33 vai agora para a esplanada do Centro de Artes de Sines. Uma banda lança o mote para que num ambiente de criatividade espontânea se juntem todos aqueles que queiram participar e assistir a uma “jam session”.



PARCERIA E CO-FINANCIAMENTO DAS INICIATIVAS DO PROGRAMA DE REGENERAÇÃO URBANA DE SINES



ESCOLAS DE VERÃO

DA ESCOLA DAS ARTES DE SINES

Nos meses de Julho, Agosto e Setembro, a Escola das Artes de Sines desenvolve três escolas de Verão. As actividades programadas incluem audição de música, visionamento e análise de vídeos musicais, prática musical em conjunto, desenvolvimento teórico e harmónico, estudo acompanhado, trabalho rítmico (batucada e orquestra Orff), criação de canções, gravação em estúdio, actividades lúdicas, entre outras.

ESCOLA DE VERÃO “DO RE MI FA SOL LA SINES”

Escola das Artes de Sines | 5 a 23 de Julho (segunda a sábado) | 10h00-12h00 / 14h00-17h00 | Preço da inscrição: 20 euros / semana

ESCOLA DE VERÃO “DO RE MI FA SOL LA JAZZ”

Escola das Artes de Sines | 23 a 27 de Agosto | 10h00-12h00 / 14h00-17h00 | Preço da inscrição: 50 euros

LOCOMOTIVA: ESTÁGIO DE ORQUESTRA

Escola das Artes de Sines | 1 a 11 de Setembro | 10h00-12h00 / 14h00-17h00 | Preço da inscrição: 100 euros



ESCOLA DAS ARTES DE SINES

CONCERTO PELA MELBOURNE ORCHESTRA AUSTRÁLIA

Uma jovem orquestra de cordas australiana visita Sines.

Jardim das Descobertas | 8 de Julho | 18h00 | Entrada livre | Org. Escola das Artes de Sines



A orquestra de cordas de jovens australianos Melbourne String Ensemble visita Sines. Na sua estadia em Portugal irão efectuar três concertos com a Orquestra da Escola de Música Nossa Senhora do Cabo, interpretando um conjunto de obras portuguesas e australianas. Em Sines vão contar com a participação de alunos da Escola das Artes de Sines. Cerca de 70 jovens músicos animam o Jardim das Descobertas.

CASA DA JUVENTUDE

IMPROVISOS À SEXTA

Largo Poeta Bocage | 2 de Julho e 6 de Agosto | 23h00 | Entrada livre | Org. Câmara Municipal de Sines

Nas primeiras sextas-feiras de Julho e Agosto, a Casa da Juventude promove “jam sessions” no Largo Poeta Bocage, utilizando os instrumentos cedidos pela Escola das Artes de Sines. Abertas à participação de todos os músicos sineenses, a improvisação será o lema das sessões.



FESTAS DE NOSSA SENHORA DAS SALAS

As festas da padroeira de Sines animam a cidade no Verão.

Igrejas, ruas da cidade, baía | 14 e 15 de Agosto | Org. Comissão própria

Ainda que o orago de Sines seja São Salvador, Nossa Senhora das Salas é a padroeira de Sines e a santa com maior culto popular. A lenda que dá origem à sua devoção remonta ao século XIII e conta a história da princesa Betaça, que, na aflição de uma tempestade, promete construir uma capela em louvor da Virgem no primeiro porto que encontrar. Esse porto é Sines e a capela é a Igreja de Nossa Senhora das Salas, situada na zona poente da cidade, debruçada sobre o porto de pesca. Oitocentos anos depois, a devoção à Senhora das Salas mantém-se. Nos dias 14 e 15 de Agosto, realizam-se as comemorações:

SÁBADO, 14 DE AGOSTO

21h30 - Procissão das velas

Partida da Igreja de Nossa Senhora das Salas e chegada na Igreja Matriz. O percurso atravessa a Rua Nossa Senhora das Salas, Rua 25 de Abril, Rua Poeta António Aleixo, Av. General Humberto Delgado, Rua João Soares, Rua Marquês de Pombal, Praça da República, Largo 5 de Outubro, Rua Gago Coutinho e a Rua Teófilo Braga.

DOMINGO, 15 DE AGOSTO

11h00 - Missa na Igreja Matriz

16h00 - Procissão pelo mar

Partida na Igreja Matriz e chegada na Igreja de Nossa Senhora das Salas. A procissão passa pela Rua Teófilo Braga, Largo dos Penedos, Rua Vasco da Gama, Ribeira (onde a procissão continuará no mar), Rua Poeta António Aleixo, Rua 25 de Abril e Rua Nossa Senhora das Salas.

As procissões têm a participação da fanfarra dos Bombeiros Voluntários de Sines e da Filarmónica da SMURSS.



FESTAS DE PORTO COVO

EM HONRA DE NOSSA SENHORA DA SOLEDADE

Porto Covo está em festa, com um conjunto de iniciativas realizadas a propósito da celebração do dia da Padroeira de Porto Covo, N.ª Sr.ª da Soledade, 29 de Agosto.

Porto Covo | 26 a 30 de Agosto | Org. Junta de Freguesia de Porto Covo, paróquia e associações locais



Dia 26

Rodeio - Clube Desportivo de Porto Covo

Dia 27

Histórias do alentejano Serafim
Arsha

Dia 28

Grupo de Dança "Dream Dancing"
André Baptista
Rui Vinagre

Dia 29

The Lucky Duckies
Procissão das Velas

Dia 30

Procissão em honra de N.ª Sr.ª da Soledade
Baile

Consulte o programa completo em brochura própria ou em www.fportocovo.pt.

PORTO COVO, PORTO DE ARTISTAS

Com o objectivo de promover e divulgar o talento dos habitantes de Porto Covo, decorrem, no Posto de Turismo de Porto Covo, várias exposições de Abril a Setembro de 2010.

Julho: Exposição de fotografia de Gonçalo Araújo Neves

Agosto: Exposição de pintura de Artur Campos



porto covo
porto de artistas

Cultura

Centro de Artes de Sines

Rua Cândido dos Reis - 7520 Sines

Tel. 269 860 080 - Fax 269 860 099

Novos emails cas@mun-sines.pt | biblioteca@mun-sines.pt | arquivo@mun-sines.pt

Site www.centrodeartesdesines.com.pt

Biblioteca Municipal de Sines: terça a sexta, 10h00-20h00, sábado e segunda, 14h00-20h00; Centro de Exposições: todos os dias, 14h00-20h00; Arquivo Histórico Arnaldo Soledade: dias úteis, 10h00-18h00

Reservas

Através do telefone do centro, até uma semana antes do espectáculo. Levantar até à véspera.

Descontos (programação regular)

Estudantes, maiores de 65 anos e grupos de 10 ou mais pessoas usufruem de 25% de desconto.

Portadores do Cartão Social do Município, professores acompanhantes de turma e crianças de colo não pagam bilhete. Os bilhetes com desconto são pessoais e intransmissíveis e obrigam à identificação na entrada. Os descontos não são acumuláveis.

Escola das Artes de Sines

Edifício da Antiga Estação de Caminhos-de-ferro

Av. Gen. Humberto Delgado - 7520 Sines

Tel. 269 636 225 | Email esasines@sapo.pt

Centro Cultural Emmerico Nunes

Largo do Muro da Praia, n.º 1 - 7520-151 Sines

Tel. 91 4827713; 269 084 909

Email cemmericonunes@gmail.com

<http://cemmericonunes.blogspot.com> | www.ccen.pt

Segunda a sábado, 14h30-18h30

Património

Museu de Sines | Casa de Vasco da Gama

Castelo de Sines - Lg.º Poeta Bocage - 7520 Sines

Tel. 269 632 237 | Email museu@mun-sines.pt

Terça a domingo, incluindo feriados (excepto Natal, Ano Novo e Páscoa), 10h00-13h00 / 14h00-17h00 (no Verão, o horário da tarde é 14h30-18h00)

Tesouro da Igreja de N. S. Salas

Largo da N. S. Salas - 7520 Sines

Tel. 269 636 065 | Email dphadb@sapo.pt

Quarta a domingo (excepto Natal, Páscoa e 1.º Janeiro), 10h00-12h30 / 14h00-17h00 (no Verão, o horário da tarde é 14h30-18h00)

Desporto

Pavilhão dos Desportos (Serviço de Desporto)

Estrada da Costa do Norte - 7520 Sines

Tel. 269 630 698 - Fax 269 630 697

Dias úteis, 8h00-24h00; Sábados, 8h00-13h00

Piscina Municipal de Sines Carlos Manafai

Monte Chãos - 7520 Sines

Tel. 269 860 020 - Fax 269 860 023

Dias úteis: 8h00-14h00 / 15h00-22h00. Sábados:

9h00-13h00 / 15h00-18h30

Domingos e feriados: fechado

Parque Desp. Municipal João Martins

/ Campos de Ténis

Rua Pedro Álvares Cabral - Sines

Tel. 269 630 698 - Fax 269 630 699

Parque: Dias úteis, 8h00-21h30. Fins-de-semana: 9h00-19h00

Campos de ténis: Todos os dias, 9h00-19h00

Juventude

Casa da Juventude

Largo Poeta Bocage - 7520 Sines

Tel. 269 862 009 - Fax 269 633 022

Email gabinete.juventude@mun-sines.pt

<http://sinesjovem.blogspot.com>

Dias úteis, 10h00-13h00 / 14h00-18h00

Sábados, 14h00-18h00

Seniores

Espaço Sênior do Jardim das Descobertas

Jardim das Descobertas - Sines

Tel. 269 634 448 - Fax 269 633 022

Todos os dias, 10h00-12h30 / 14h00-18h00 (só tarde: fins-de-semana e feriados)

Espaço Sênior do Bairro 1.º Maio

Bairro 1.º de Maio, n.º 111-A - Sines

Tel. 91 9355829 - Fax 269 633 022

Todos os dias, 10h00-12h30 / 14h00-18h00 (só tarde: fins-de-semana e feriados)

Espaço Sênior do Bairro Marítimo

Largo João Carlos Almeida - 7520 Sines

Tel. 91 3671789 - Fax 269 633 022

Todos os dias, 10h00-13h00 / 14h00-18h00 (só tarde nos fins-de-semana e feriados)

“Sines em agenda” disponível nos seguintes locais

SINES | Câmara Municipal de Sines | Centro de Artes de Sines | Escola das Artes de Sines | Piscina Municipal de Sines Carlos Manafaia | Junta de Freguesia de Sines | Posto de Turismo de Sines | CMS - Edifício Técnico (S. Marcos) | CMS - Departamento de Obras e Serviços Urbanos | Espaço Sénior das Descobertas | Espaço Sénior 1.º de Maio | Espaço Sénior do B.º Marítimo | Pavilhão dos Desportos | Museu de Sines | Mercado Municipal de Sines | Centro Cultural Emmerico Nunes | Aparthotel Sinerama | Residencial Veleiro | Residencial Búzio | Pensão Carvalho | Albergaria D. Vasco | Parque de Campismo de S. Torpes | Porto de Recreio | Bar da Associação de Moradores da Baixa de São Pedro | Intermarché | Litoral Supermercados | Pastelaria Vela D'Ouro | Ginásio Kalorias | Snack Bar Navegante | Café Curto Circuito | Padarias Grão D'Ouro (1.º Maio e J. Fialho) | Padaria/Pastelaria Panificadora de St.º André | Ginásio Atenas | Clídis | Cemetra | Esplanada Alentejana | Katus | Electro-Raposo | Sineshopping - Pizzaria Cosa Nostra | O Barco | Pastelaria Vasco da Gama | Pastelaria Figueiredo & Irmãos | Pastelaria Cores e Sabores | Ponto d'Encontro | Pastelaria D. Vasco | Pastelaria Oliveira | Literatus | Snack-Bar Xuxu | Snack-Bar Mar Vermelho | Pastelaria Queijadinha | Livraria A das Artes | Café O Farol | Clube Náutico de Sines | Restaurante Trínca-Espinhas | Toca do Zorro | Restaurante Arte & Sal | Bar da Música | Casa do Médico | Restaurante Quinta de S. Rafael

PORTO COVO | Junta de Freguesia de Porto Covo | Posto de Turismo de Porto Covo | Serviço de Atendimento de Porto Covo | Papelaria O Correio | Gelataria “O Marquês” | Cervejaria-Marisqueira “O Marquês” | Hotel de Porto Covo | Residencial Zé Inácio | Parque de Campismo de Porto Covo | Parque de Campismo Ilha do Pessegueiro | Refúgio da Praia | Pizzaria Bella Vita | Café Arsénio | Restaurante Praia Grande | Snack-Bar “À da Patrícia”

SANTIAGO DO CACÉM | Pastelaria Serra | Pastelaria Oui | Pastelaria Miróbriga | Pastelaria Esplanada | Pousada Caminhos de Santiago | Albergaria D. Nuno | Residencial Gabriel

SANTO ANDRÉ | Petrocoop | Croissanteria Akidoce | Pastelaria / Restaurante O Coelho | Café Ponto Azul | Snack-Bar Ribadouro | Hotel Vila Park

